# LA JOURNÉE SPORTIVE

## CYCLISME

### ROUBAIX-BÉTHUNE

### *Brillante victoire de M. Pauwels sur cycle Ryssel*

Le Comité des Fêtes des quartiers du Fresnoy, Luxembourg et Mackellerie avait chargé l'Amicale des Arts de Roubaix d'organiser une épreuve cycliste.

Comme on pouvait l'escompter celle-ci a obtenu un gros succès qui récompense justement un club se dévouant à la cause du sport cycliste. Dès 13 h., MM Dupriez, Tielsman Baert, Deschamps, Vanoteghem s'occupent de la distribution des dossards.

Soixante-dix coureurs sur les 73 inscrits sont réunis pour le départ. Au hasard, nous reconnaissons: Poupaert, Winsinques Pattyn, Pauwels, Peene, Blondel, Dhont, Sagaert, etc... qui, précédés des voitures officielles, se rendront au point départ, qui a lieu sur le boulevard de Tourcoing.

L'ultime appel s'effectue sous la pluie et à 14 h. 46 M. Dupriez leur donne le signal de l'envolée.

**La course**

Nous prenons place dans la voiture de M. Thiersen qui nous pilote de main de maître. Deportier mène la meute et avant Wambrechies, Houzé inaugure la série des crevaisons, bientôt imité par Lemang A Quesnoy Sanctorum, Lepage et Dhont sont en difficultés avec leurs boyaux mais tous rejoignent facilement A Fleurbaix, Dhondt vraiment malchanceux crève pour la seconde fois mais rejoindra avant Béthune où, jusqu'au contrôle, rien de saillant ne se passe.

Un peloton de 50 coureurs se présente pour la signature à 16 h. 27 emmené par Verhiest.

Le retour, sera tout aussi monotone que l'aller malgré des démarrages de Lemang et Depoorter.

A Pérenchies, Depoorter tente l'échappade et prend du champ. Le peloton s'étire, mais petit à petit il se reforme.

Beckaert crève à Quesnoy. Un peu plus loin, une chute endommage Sanctorum et Peene. Pattyn crève à la sortie de Wambrechies et Pauwels mène un train d'enfer.

Petit à petit, ses efforts sont couronnés de succès et il ne reste plus que 4 en tête : Pauwels, Depoorter Poupaert et Vandenberghe.

Poupaert crève à Mouvaux ainsi que Vandenberghe Dernière Verhiest chasse furieusement avec 6 hommes dans sa roue. Sur le boulevard, Pauwels décramponne Depoorter et franchit la ligne d'arrivée au milieu d'une foule compacte qui applaudit à sa victoire bien méritée.

**Le classement**

1er, Marcel Pauwels sur cycles RYSSEL en 3 h. 15; 2e Depoorter ; 3e, Verhiest ; 4e, Sazaert (1er des débutants) sur cycles BAERT ; 5e, Vampouck sur cycles BAERT ; 6e, Quinnie ; 7e, Vandevielle ; 8e, Lemang sur cycels RYSSEL ; 9e, Desmarets Maurice ; 10e, Degryse ; 11e, Haillez ; 12e, Desmarets ; 13e, Jean Dhondt ; 14e, Houzé ; 15e, Coulot ; 16e, Petré ; 17e, Vanhée ; 18e, Niedercrantz ; 19e Delf ; 20e Desmulliez ; 21e, Pattyn ; 22e, Verlinde ; 23e, Poupaert ; 24e, L'indeboon, etc...


*Cyclistes et Agents de Cycles*

ADRESSEZ-VOUS aux

**Etablissements LUCER**

**10, rue des Arts, LILLE**

Vous y trouverez un grand choix de Bicyclettes de tous genres

à des prix défiant toute concurrence

Maison de confiance fondée en 109

Machines à coudre — Voitures d'enfants

Accessoires — Réparations — Echanges

R.C. LILLE 8744 — Gros, Détail — Tél. 14-34


**DELBARRE TRIOMPHE A SALLAUMINES**

Le 14 juillet a eu lieu chez Place, la course cycliste organisée par la ville de Sallaumines, sur une distance de 40 km. Cette épreuve a obtenu un grand succès, environ 6.000 personnes échelonnées tout au long du parcours applaudirent et encouragèrent les 29 coureurs qui participèrent à la course MM. Legay et Blaise conseillers municipaux étaient arbitres de la course. Le service d'ordre, assuré par les agents de police de Sallaumines, fonctionna parfaitement.

Après une lutte sévère, la victoire revint A. Ferrand Delbarre. Voici les résultats : 1er, Delbarre. Voilé les résultats : 1er, Delbarre Fernand ; 2e, Caville Declercq ; 3e, Bétremieux ; 4e, Vincendont ; 5e, Blanquet ; 6e, Ragnet ; 7e, Florent ; 8e, Consille ; 9e, Strappe ; 10e, Mlle Loof Louise ; 11e, Cyrille Mestagh ; 12e, Pivala ; 13e, Turville.

**UNE RÉCEPTION EN L'HONNEUR DE J. VERVAECKE A TOURCOING**

Le talneur coureur halluinois, Julien Vervaecke, du V.C.T., gagnant de la 13e étape et 3e du classement général du Tour de France, arrivera en gare de Tourcoing à 17 heures. Il sera reçu et fêté par le « Vélo-Club Tourquennois ». Un cortège se formera et se rendra au siège du V.C.T., rue d'Anvers où un vin d'honneur sera offert à l'honneur du vaillant coureur de Tourcoing. Vervaecke se dirigera ensuite vers Halluin (par les rues d'Alsace, de Paris, du Brun-Pain) Où une grandiose réception l'attend.


**RUSTINES**

POUR RÉPARER INSTANTANÉMENT toutes les chambres à air SANS DISSOLUTION SANS ESSENCE SANS RIEN

BON pour échantillon de RUSTINES vélo-moto-auto (bien la mention inutile)

Nom.....

Adresse.....

Joindre 1 fr. en Timbr.-p

Etablissements Rustines 10 bis, rue du Bois — CLICHY (Seine) —


**LE Ve CIRCUIT DES QUATRE VILLES**

### Victoire de Rémi Decroix sur cycle RYSSEL

Le circuit des Quatre-Villes, Douai-Denain-Cambrai et Douai, course annuelle, organisée par le « Cyclo-Club-Douaisien » avec le concours des Mutilés du Douaisis, s'est disputé hier, dimanche.

L'épreuve, qui comptait 110 km. de parcours, a obtenu un beau succès. 70 coureurs ont pris le départ. Aucun incident ne s'est produit au cours de l'épreuve. Voici les résultats :

1. Rémi Decroix, sur cycle RYSSEL, en 3 h. 40 ; 2. Alph. Claes ; 3. François Dhooghe ; 4. Coplo, du C.C. Douaisien ; 5. Lauverrier ; 6. Schiesse, et dans le même temps : Léon Vermeech, G. Lampaert, Pinchette, Sinaeve, Cardot.

Gossens, qui avait produit une belle course, a malheureusement crevé à 200 mètres de l'arrivée et n'a pu se classer que 19e.

**A VELODROME DU STADIUM A NŒUX-LES-MINES**

Nous donnons ci-dessous la liste des grandes courses cyclistes sur piste qui figurent au programme de la journée du 24 juillet 1927 :

Course de primes (tous les deux tours). — Primes de 5 fr., 10, 10, 15, 20, 15, 10, 10 et 5 fr. ; au 20e tour : primes de 40 fr., 30, 20, 10.

Course individuelle locale (Membres E.C.N.M. Lillers, Auchel). — 20 tours de piste : prix : 50 fr., 40, 30, 20, 10.

Course américaine. — 100 tours de piste pour classements : prix, 250 fr., 200, 150, 90, 80, 60.

Consolation (par élimination). — Pour coureurs ayant gagné moins de 35 fr. : prix, 30 fr., 20, 15, 10 et 5.

Course poursuite (entre les 4 équipes premières de l'Américaine). — Poursuite limitée à 10 tours : prix, 100 fr., 80, 60 et 40.

Les courses sont ouvertes aux licenciés de l'U.V.F. toutes catégories et classes sauf amateurs et professionnels. Elles ont lieu sous les règlements de l'U.V.F. Les engagements sont reçus dès maintenant au siège de la Société, route Nationale, chez Emile Descamps, à Nœux, jusqu'au 23 juillet, à minuit. Droit d'engagement : 4 fr. Gratis pour les membres de l'E.C.N.M. La Société décline toute responsabilité pour les accidents qui pourraient survenir tant aux coureurs qu'aux spectateurs. Pour toutes demandes de renseignements, s'adresser à M. L. Ponthieux, rue du Moulin, à Nœux.

**LE GRAND PRIX MINIER DU « CYCLO-CLUB BRUAYSIEN »**

Le « Cyclo-Club Bruaysien » organise une importante épreuve cycliste dénommée « Le Grand-Prix Minier et Coupe-Challenge des Mines de Bruay », sur une distance de 150 kilomètres.

Cette épreuve se courra dans la région minière, le 24 juillet 1927, sous les règlements de l'U.V.F. Elle est régionale et ouverte aux licenciés de l'U.V.F., toutes classes, toutes catégories (professionnels et amateurs exceptés), des départements du Pas-de-Calais, du Nord, de la Somme et de l'Aisne. La course se disputera sans entraîneurs ni suiveurs. Les soins ne sont autorisés que dans les contrôles. Le contrôle de départ sera installé au siège du « Cyclo-Club Bruaysien », Café Perry, 34, rue Anatole-France, à Bruay-en-Artois (P.-de-C.) ; ouverture à 9 h. 30, fermeture à 10 h. 45, départ à 11 h. Liste des prix : 500 fr., 350, 250, 175, 150, 125, 100, 90, 75, 60, 50, 40, 30, 20, 20 fr. Classement spécial aux 4e catégories du Pas-de-Calais avec cumnul au classement général : 100, 75, 60, 50, 40, 30, 20, 20, 10, 10 fr. Prix spéciaux aux coureurs de la région minière : un cadre, une paire de roues montées, un guidon et une chaîne, une selle, etc. Un objet d'art de réelle valeur artistique sera mis en compétition, entre les clubs, il sera attribué en toute propriété à l'équipe qui aura trois hommes les mieux classés.

Les engagements accompagnés du droit de 5 fr. par coureur et 1 fr. par équipe disputant le challenge sont reçus au siège du « Cyclo-Club Bruaysien », 34, rue Anatole-France, à Bruay-en-Artois (P.-de-C.). Ils seront clos le 24 juillet.

**UNE COURSE A HOUDAIN**

Une course cycliste aura lieu à Houdain le dimanche 14 août, jour de la ducasse de la gare. Cette course sera réservée aux coureurs licenciés (4e catégorie et débutants) n'ayant jamais remporté de premiers prix. Le parcours comprend 50 kilomètres en circuit, soit quatre tours sur le parcours suivant : Houdain, Divion, Ourton-la-Comté, Houdain.

Le départ sera donné au passage à niveau de Houdain. Inscription : 4 fr., dossard compris, chez Mme Eva Bayart.

**PARIS-HARNES N'AURA PAS LIEU**

La grand course cyclisle Paris-Harnes organisée par l'Association cycliste d'Harnes qui devait avoir lieu dimanche 24 juillet, n'aura pas lieu à cette date. L'U.V.F. ayant interdit l'épreuve, rigueur qui ne s'explique pas.

Le comité d'organisation remercie tous ceux qui à un titre quelconque ont apporté leur concours dans la préparation de la course, en particulier, les journaux le « Réveil du Nord » et « Le Matin », les Maisons de cycles la Nordiste Peugeot, Griffon, etc. A tous nous disons merci et donnons rendez-vous pour l'an prochain espérant que l'interdit qui frappe nos amis ne viendra plus entraver leur bonne volonté

## FOOTBALL-ASSOCIATION

**A LA LOMMOISE SPORTIVE**

La Lommoise Sportive informe ses membres que l'assemblée générale se tiendra le 22 juillet à 20 heures précises au siège, 226, A. de Dunkerque et que l'entraînement pour le football récompensera tous les mercredis soir et dimanches matin, tous ceux voulant faire partie de L.S. étant priés de se présenter au siège tous les mardis à partir de 19 heures.

## ATHLETISME

### *Les grands prix de l'U. S. Tourquennoise*

Les grands prix de l'U.S.T. avaient suscité un réel intérêt dans tous les milieux sportifs, aussi malgré le temps incertain, le beau stade de la rue de Gand a connu la grosse affluence des grands jours. La journée du 17 juillet est un succès de plus pour l'Union Sportive Tourquennoise.

On remarquait parmi les nombreux spectateurs et les officiels : MM. Jourdain président de la L.N.A., Delgrange et Flenniau, Gouillard, Wastiaux, juge-arbitre, Picavet Berte, Simar, Verquin, Dubly, Pariseaux, Artret, Lefebvre Leman Simon et diverses autres personnalités sportives de la Ligue du Nord.

MM. Deconchy et Hocepied remplissaient les fonctions de Starter ; Desrousseaux et Glorieux, celles speakers.

La réunion fut pour les spectateurs, l'occasion de revoir à l'œuvre quelques-uns des athlètes qui se firent remarquer aux derniers championnats du Nord ; les uns ont confirmé leur valeur, d'autres ont dû s'incliner devant des rivaux ardents à réhabiliter. C'est ainsi que Leblond de l'U.S.T. prit sa revanche sur Salomon, le sympathique nouveau champion du Nord de saut en hauteur. Mannaert de la Fraternelle Onnaingeoise, réussit aux 200 mètres, une remarquable performance, dommage que sa qualité de belge l'empêche, (momentanément, il est vrai) d'aspirer aux titres les plus glorieux.

Pendant les épreuves la fanfare « Les Intimes » fit entendre les meilleurs morceaux de son répertoire toujours très goûtés du public.

L'organisation fut parfaite, toutes les courses qui réunissaient des lots importants de concurrents donnèrent lieu à des empoignades superbes et cette belle réunion fut pour le public un véritable régal sportif.

Voici les résultats des courses et concours :

**1.500 mètres.** — 1er, Derasd (F.C.R.) en 4'20" 4/5; 2e, à 10 mètres ; Monnet (F. Onnaing) ; 3e, Senez (O.A.) ; 4e, Boudin (A.A.C.).

**200 mètres.** — 1er, Manaert (Fraternelle de Roubaix) en 23" ; 2e, Desmette (F.C.R.) ; 3e, Straub (O.L.). Manaert prend l'avantage et termine sans tre inquiété, battant le record du Nord ; mais sa performance n'a aucune valeur officielle.

**400 mètres** : 1er, Erdanl (F.C.R.) 52" 3/5 ; 2e, Christiaens (F.C.R.) ; 3e, Capitaine (O.L.).

**100 mètres** : 1er, Manaert (F.O.) 12" ; 2e, Janssens (R.C.R.) à deux mètres ; 3e, Straub (O.L.).

**1.100 mètres haies** : 1er, Aliart (R.C.A.) 17" 1/5 ; 2e, Montigny (F.O.) ; 3e, Petinatto (R.C.R.).

**5.000 mètres.** — 1er, Masceaux (O.L.) 15'48" 2/5 ; 2e, Verley ; 3e, Rux (R.C.A.) ; 4e, Emeric (O.L.) ; 5e, Debaeckère (U.S.T.).

**1.500 mètres (3e catégorie) Challenge du Consortium)** : 1er, Verroustraete (U.S.T.) 4'22" 3/5 ; 2e, Boudin (A.C. Cambrai) ; 3e, Dewalf (R.C.R.) ; 4e, Macarez (O.L.).

**Relais** (400+300+200+100) : 1er, Fraternelle d'Onnaing 2'10" 2/5 ; 2e, F.C. Roubaix ; 3e, R.C. Roubaix

**Relai** (4x100) : 1er, Fraternelle d'Onnaing, 46" 2/5; 2e, R.C.R. ; 3e, U.S.T ; 4e, F.C.R.

**Saut en hauteur** : 1er, Leblond (U.S.T.) 1 m. 70 ; 2e, Salomon 1 m 68 ; 3e, Chambon 1 m. 65.

Au troisième essai Leblond réussit à franchir la barre à 1 m. 70 alors que Salomon est éliminé.

**Javelot** : 1er, Pluquet (O.L.) 43 m. 95 ; 2e, Dubois (O.L.) 38 m 70 ; 3e, Lancelin (F.O.) 38 m. 35 ; 4e, Stranb (O.L.) 33 m 35.

**Saut en longueur** : 1er, Lancelin (F.O.) 1 m. 98 ; 2e, Leblond (U.S.T.) 6 m 06 ; 3e Catry (O.L.) 5 m. 83

**Lancer du poids** : 1er, Demuynck (U.S.T.) 10 m. 80; 2e, wilpaert (O.L.) 10.60 ; 3e, Dumoulin (R.C.R.) 10.12; 4e Friseau (F.O.) 9.91.

**LES CHAMPIONNATS DE PARIS**

La Ligue Parisienne Athlétique a organisé hier sur le Stade de Colombes, sa première journée des Championnats de Paris.

Après les 2 belles réunions du Stade Jean Bouin les Championnats de Paris viennent compléter heureusement les efforts faits par les grands clubs.

La manifestation a donné lieu à de magnifiques performances dont la plus intéressante a été celle de Degland, qui a approché le record de France du lancement du javelot de 30 centimètres et celle de Duhours qui a lancé le poids à 13 m. 99.

Voici les résultats :

**3.000 mètres steeple** : 1er, Norland (M.C.) en 9'56" 2/5 ; 2e, Courtier (Individuel) 9'57" ; 3e, Bourut (R.C.F.) ; 4e, Santi (C.O.B.) ; 5e, Lefèvre (R.C.F.C.).

**100 mètres plat finale** : 1er, A. Moulon (U.A.I.) 10" 3/5 (record de France battu ; 2e, Degrelle (R.C.F.) ; 3e, Cerbonney (M. C.) ; 4e, Dufaut (Stade Français) ; 5e, Rousseaux (Stade Français.

**Lancement du poids (finale).** — 1er, Duhour (C.A.S.G.) 13 m. 99 ; 2e, Borvon (R.C.F.) 12 m. 69 3e, Noel (Stade Français) 12 m. 68 ; 4e, Bousselaire (S.A.M.) 12 m. 50 ; 5e, Courtegaire (S.F.) 11 m. 90.

## NATATION

**LA 14e TRAVERSÉE DE LILLE A LA NAGE**

### Eclatants succès des nageuses des E.N. de Tourcoing. - Le brugeois Boone renouvelle sa victoire de l'an dernier

Hier, dans le canal de la Deûle, s'est disputée la 14e Traversée de Lille à la Nage. Comme les années précédentes, cette manifestation sportive a remporté un joli succès auprès du public, qui se pressait nombreux sur les berges.

LE BRUGEOIS BOONE vainqueur de la traversée

Au point de vue sportif, les « Enfants de Neptune » de Tourcoing, avec leur section de dames, ont triomphé remarquablement en enlevant les trois premières places de l'épreuve de 1.000 mètres, réservée à cette catégorie. En tête nous avons le plaisir de saluer Mlle Marguerite LEDOUX, recordwoman de France, qui fit le parcours en 16 minutes, abaissant ainsi le meilleur temps fait jusqu'à présent, de 3 minutes. Elle était suivie de ses camarades de club : Mlles ROTY (18 minutes) et PARENT (19 minutes).

La traversée proprement dite a permis au Brugeois BOONE de rééditer son exploit de l'an dernier, en couvrant les 5 kilomètres en 1 h. 1 27" contre 59 minutes en 1926.

Quoique la durée ait été moins bonne, cet excellent triton a touché le but dans un état de fraîcheur remarquable et il est certain que si des concurrents de même valeur l'avaient obligé à produire le maximum, Boone aurait fait tout aussi bien, si pas mieux que lors de la 13e Traversée.

Dans cette série, comme dans celles des débutants scolaires et minimes, nos amis Belges ont affirmé une nette supériorité qui s'est manifestée, du reste, en d'autres circonstances.

Pendant qu'on attendait les nageurs et nageuses, une fête nautique avait été organisée par les **Pupilles de Neptune de Lille.**

D'une mise au point parfaite, grâce aux concours avertis de MM. Treffet, président des P. N. L. et Fibbé, ancien arrière de waterpolo de l'équipe championne de France, des E. N. de Tourcoing, cette fête a obtenu les faveurs de la foule, qui se pressait au qual de la Haute Deûle, lieu d'arrivée.

Pendant tout le cours de la réunion, un beau concert a été donné par la Musique du Centre, sous la direction de M. Slegl.

Parmi les personnalités présentes, nous avons remarqué MM. Peeters, conseiller municipal ; Gimat, conseiller de Préfecture ; Grimpret, ingénieur en chef des Ponts et Chaussées ; Cyrille Wachmar, vice-président de l'U. F. des sociétés de gymnastique, etc...

D'autre part, le service d'ordre était placé sous la direction de MM. Piacentini, officier de paix et Delesalle, inspecteur de la Police Municipale.

Voici, enfin les résultats techniques enregistrés durant cette manifestation.

**LA FÊTE NAUTIQUE**

**Course de Minimes.** — 1er, Jungle ; 2e, Cuvillon ; 3e, Trédez.

**Course de 100 mètres (nage libre).** — 1er, Ladent ; 2e, Delis ; 3e, Constantinof.

**Course de 50 mètres (nage libre)** — 1er, Spinetti ; 2e, Louviniy ; 3e, Verstraëte.

**Course de relais (3 nages).** — 1er, Equipe Ladent.

**Course de 200 mètres (nage libre).** — 1er, Delberghe ; 2e, Vandenberghe, déclassé.

**Match de water-polo.** — Equipe (bonnets bleus) et Equipe (bonets blancs) font match nul, par 1 but à 1. Le match a été arrêté pour assurer toute la régularité des arrivées des épreuves de la Traversée proprement dite.

**LES DIFFÉRENTES TRAVERSÉES**

**Minimes et scolaires (500 mètres).** — 1er, GUILINI Jean (Bruges) en 7 minutes ; 2e, Boudailiez (Valenciennes) ; 3e, Diesbecq (Valenciennes) ; 4e ex-aequo, Diesbécq Léon (Valenciennes) et Bastien (Tournai) ; 6e, Hot (Valenciennes) ; 7e, Quignon (Arras) ; 8e, Martin (Lille) ; 9e, Deleruie (Lille) ; 10e, Malissart (Tournai).

**Dames (1.000 mètres).** — 1re, Mlle LEDOUX Marguerite, recordwoman de France, en 16 minutes ; 2e, Mlle: Roty 3e, Mlle Parent, toutes des **E. N. de Tourcoing** ; 4e, Mlle Marcelle Combes (R. C. Arras) ; 5e, Mlle Dubois ; 6e, Mlle Tafet ; 7e, Mlle Delmotte ; 8e, Mlle Sorrel.

**Débutants (2.500 mètres).** — 1er, Joseph RADEAU (U. S. C. Tournai) en 43 minutes ; 2e, Lebas (P. Valenciennes) ; 3e, Quilliot (Arras) ; 4e, Fonteyne (Bruges) ; 5e, Frelin (Tournai) ; 6e, Pinet (Lille) ; 7e, Bultez (Arras) ; 8e, Allzart (Lille) ; 9e, Schwach (Lille) ; 10e, Zirkosky (Douai) ; 11e, Dchrevens (Tournai) ; 12e, rielinck R. (Bruges) ; 13e, Mascart (Valenciennes) ; 14e, Vivier (Tournai) ; 15e, Van Iseghem (Bruges) ; 16e, Ruysschaert (Bruges) 17e, Pottrain (Lille) ; 18e, Demeulemeester (Lille) ; 19e, A. Vrielinck (Bruges) ; 20e, Leplus (La Madeleine) ; 21e, Eeckman (Tournai) 22e, Labis (Lille) ; 23e, Picavet (Lezennes) ; 24e, Brughraeve (Lille) ; 25e, Hilderson (Bruges ); 26e, Buquoy (Lille) ; 27e, Paquet (Frelinghien) ; 28e, Wauters (Bruges) ; 29e, Pollet (Lille) ; 30e, Vanderer (Anvers).

**Seniors (5.000 mètres).** — 1er, BOONE (Bruges) en 1 h. 01' 27" ; 2e, Devos E. (Bruges) en 1 h. 04' 30" ; 3e, Delvallée (Douai) ; 4e, Evrard (Arras) ; 5e, Depoot (Bruges) ; 6e, Devos (Bruges). Ce nageur a fait le parcours entier en « dos crawlé » ; 7e, Renon (Arras) ; 8e, Maschiels (Bruges) ; 9e, Lévêque (Paris) ; 10e, Boisseau (Douai) ; 11e, Valadé (Lille) ; 12e, Vermelin (Lomme) ; 13e, Bouchez (Arras) ; 14e, Bouville (Paris) ; 15e, Stadelman (Paris) 16e, R. F. (Douai) ; 17e, Stien (Lille) ; 18e, Poissonnier (Marcq-en-Barœul).

Le challenge, mis en compétition, est gagné par le club du **Cercle des Nageurs de Bruges.**

**LA TRAVERSÉE DE PARIS A LA NAGE**

**VICTOIRE DE PEROL**

La première traversée de Paris à la nage de l'année a atteint pleinement son but de propagande.

Plusieurs milliers de spectateurs, massés sur les berges de la Seine, ont assisté à cette épreuve.

En voici les résultats : 1. Perol (C.N.S.), 1 h. 16" ; 2. Vos (C.N.P.) / 1 h. 16' 8" ; 3. Nivet (C.N.P.), 1 h. 19' 2" ; 4. Pelletier (C.N.S.), 1 h. 19' 30" ; 5. Lavallée (C.N.S.), 1 h 21' 1" ; 6. Rozier (R.C.F.)

Classement des dames : 1. Mlle Leignulon (C.N.S.) en 51' ; 2. Bronn (S.N.S.), 51' 25" ; 3. Godard (C.N.P.), 53' 15" ; 4. Dubourg (Cadettes de Gascogne), 53' 3" ; 5. Gulon (C.N.P.) ; 6. Fort (Cadettes de Gascogne).

**UNE GRANDE FÊTE AURA LIEU A LILLE LE 31 JUILLET**

Dimanche 31 juillet dans le bassin de natation de la rue d'Armentières à Lille, se déroulera une grande fête nautique organisée par les Pupilles de Neptune de Lille.

Au programme, rien que des vedettes faisant partie des grands clubs des Enfants de Neptune de Tourcoing et du Gentsche Zaveuvereeingeng (Gand).

En outre, on assure la participation du Gantois Van Paris, recordman du monde de la brasée.

Avec un tel programme les sportsmen se feront un plaisir de venir en nombre pour récompenser les efforts des dirigeants des P.N.L. qui ne ménagent rien pour placer sur le pavois, dans la capitale des Flandres le beau sport de la natation

## AUTOMOBILISME

**LE MEETING DE CALAIS**

C'est le dimanche 24 juillet qu'aurout lieu les deux épreuves automobiles du meeting annuel de Calais : 1e Course de côte du Cran d'Escalles, sur 1 km. ; 2e Grand-Prix de la Ville de Calais (Course de vitesse sur 1.500 mètres aux Baraques).

Les organisateurs ont prévu pour chacune de ces deux épreuves une catégorie dite « fermée », réservée aux membres de l'Automobile-Club et du Moto-Club du Nord de la France, désirant montrer leurs capacités de conducteur, ou la valeur de leur voiture ou de leur motocyclette.

Prix d'inscription très réduits ; assurance garantie par les organisateurs. De nombreux prix seront en compétition.

La veille, à 16 heures, aura lieu à Calais, place Crèvecœur, un grand gymkhana pour autos et pour motos. Le meeting se terminera par un banquet, le dimanche à 14 heures, à l'issue duquel sera faite la distribution des prix. Le programme de ces deux journées constituera une véritable fête de famille à laquelle sont invités tous les automobilistes et tous les motocyclistes de notre région du Nord de la France.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser sans retard, soit au Secrétariat du Meeting, 28, rue des Quatre-Coins, à Calais, soit au siège de l'A.C.N.F., 11, concour Saint-Martin, à Roubaix.

## CYNOPHILIE

**GRANDE EXPOSITION CANINE A LILLE**

La Société canine lilloise informe les amateurs cynophiles qu'elle organise, avec le concours du Club Saint-Hubert du Nord, une grande exposition canine internationale de toutes races. Elle s'est assuré le concours de M. Bouctot et M. Lamaignère, Bordereau, Leernaerst, Bardoux, Derossy, Buyssens, Gauthier, etc..., juges réputés tant en France qu'en Belgique pour leurs connaissances approfondies en cynophile.

Cette manifestation qui aura lieu le 25 septembre, au Palais-Rameau, à Lille, comptera avec celle du Club Saint-Hubert du Nord, comme étant la plus importante de l'année.

Secrétariat : 17, boulevard Montebello, Lille.

## HIPPISME

**LE CONCOURS HIPPIQUE TOUQUET-PARIS-PLAGE**

**Journée du 18 juillet**

**Prix du Chemin du Fer du Nord.** — (Coupe Challenge). Epreuve de puissance progressive (épreuve civile) : 1. Merveilleux à M. Franchomme, monté par M. de Laissardière ; 2. Quolibet à M René Roussel, monté par M. R. Roussel ; 3. Verdun II à M Vt de Prémont, monté par M. de Brothonne ; Le Trouvère à M. Clavé monté par M. Clavé ; 5. Uto; à M. L. Tacquet et Carbon monté par M. Th. Carbon ; 6. Montmirail à M. Paul Léderlin monté par M. H. de Royer ; 7. Irish-Boy à Mlle d'Havrincourt monté par M. Clavé ; 8. Bonneval à M. P. Lamy monté par M. P. Lamy ; 9. Caoutchouc à MM. Dubar et Cabour monté par M. A. Cabour ; Sweet Cecil à M. Desmazières monté par M. Desmazières ; 10. Harmonium à M. Bonnefont monté par M. Bonnefont ; Samson à M. Franchomme monté par M. de Laissardière ; 13. Néron à M. Bonnefont monté par M. Bonnefont ; 14. Réveuse à M. J. de Foulongues monté par M. J. de Foulongues ; 15. Terminus V. à Mlle O. Dewavrin monté par J. de Foulongues.

**Prix Couples** (Gentlemen et Amazones). — **Prix Paris-Midi** : 1. Fanfreluche monté par Mme P. Verley ; Vanille, par M Roussel ; 2. Robin Hood monté par M. de Royer ; Magicienne, par Mme Verley ; 3. Noiraud monté par Mme Arnavon ; Roméo III, par M. Cabour ; 4. Sherry Golden monté par Mme Gympel ; Merveilleux, par M. de Laissardière ; 5. Boudeuse monté par Mme Solhorg ; Cabri, par M de Foulongues ; 6. Nika monté par Mme P. Verley ; Volonté, par M. Cabon.

**COURSES A AUTEUIL**

PREMIÈRE COURSE. — 1. Rocambole (Lester), g. 20.50 ; pl. 12.50. — 2. Joli Cœur V (Cérez), pl. 14.50. — 3. Radis Vert (Dornaleiche), pl. 16.50.

DEUXIÈME COURSE. — 1. Telegram (Nervo), g. 37.

TROISIÈME COURSE. — 1. Radius (Lester), g. 30.50 ; pl. 19.50. — 2. Livre Jaune (Luc), pl. 27.50.

QUATRIÈME COURSE. — 1. Light For Mc (De St-Mirel), g. 32 ; pl. 17 — Rhyticere (Birrotte), pl. 23.50. — 3. Huit Clos (Niaudot) pl. 26.50.

CINQUIÈME COURSE. — 1. Quomodo (Lester), g. 16 ; pl. 15. — 2. Mon Rêve (Barnlard), pl. 23.

SIXIÈME COURSE. — 1. Billycok II (Luc), g. 77; pl. 34.50. — 2. Monsieur d'Ypres (Lester), pl. 23.


UN TEINT RAVISSANT POUR QUELQUES FRANCS

POUDRE TOKALON

À LA MOUSSE DE CRÈME


### Les grandes fêtes de la Renaissance d'Orchies

Le ciel chargé de gros nuages a cependant respecté hier, la première journée des fêtes de la Renaissance d'Orchies.

La venue de la Garde Républicaine était un événement qu'il convenait de saluer dignement, aussi la population tout entière avait-elle tenu d'apporter son tribut de reconnaissance en paviosant de drapeaux français et belges, les maisons d'après-guerre qui font majorité dans la ville d'Orchies, incendiée par l'envahisseur.

L'on peut évaluer à mille personnes l'auditoire qui se pressait sur les chaises et bancs installés autour du kiosque, et sur la Grand'Place, et où devait avoir lieu le concert de la Garde Républicaine.

Ce concert fut merveilleux et valut à ses exécutants les chaleureux applaudissements de la foule attentive.

Quelque critique à ce sujet serait bien déplacée, nous voulons toutefois noter la délicate pensée qu'a dû avoir, le chef de la Garde Républicaine, qui introduisit dans son programme des morceaux de grande valeur, parmi lesquels l'ouverture de Freyschtuz de Weber; puis de Wagner « Seigfried Idyll »; cette mélodie devant célébrer le premier anniversaire de Sjegfried, fils de l'auteur n'est-elle pas tout un symbole en ce jour de pré-inauguration de l'Hôtel de Ville, maison du peuple et berceau de tous les espoirs.

La Musique a exécuté ensuite « la Rapsodie Norvégienne » de Lalo, puis « Le Camp », un des poèmes de la triologie « Wallenstein » de Vincent d'Indy, évocateur des sombres jours passés ici en parallèle de la peinture musicale hardie de ces soldats de la guerre de Trente ans, se croyant maîtres de tout parce qu'ils avaient tout pillé, de ces bandes sauvages obéissant aveuglement au grand chef leur idole.

De Rimsky Korsakow, l'on entendit ensuite le « Capricio Espagnol », interprété de haute façon et la fin du concert vint avec l'ouverture de « Tannhauser » de Wagner, fantasmagorie séduisante de Venusberg, cependant que les heures au clocher de l'église d'Orchies tintaient à travers les notes mélodieuses comme des bruits précurseurs de l'heureuse vitalité prochaine de la cité flamande.

La « Marseillaise » mit alors le point final à cette manifestation toute de noblesse et à laquelle assistèrent nombreuses personnalités dont MM. Escoffier et Goniaux, députés, M. Ménard, maire d'Orchies et son Conseil municipal de même que la majorité des membres du comité des fêtes à la tête desquels M. Henri Bonte, lequel offrit pendant le concert une palme au chef de la Garde Républicaine, M. Dupont.

M. Ménard, maire d'Orchies remit à même une superbe gerbe aux musiciens.

### Dunkerque quatrième port de France

Voici en tonnes pour le mois de mai 1927, le détail des entrées de marchandises de toute nature, d'une part, de charbon, d'autre part dans nos principaux ports :

| | Toutes Marchandises | Charbon |
|---|---|---|
| Marseille et annexes | 559.600 | 159.400 |
| Rouen | 488.000 | 290.000 |
| Le Havre | 354.000 | 76.800 |
| Dunkerque | 316.200 | 13.700 |
| Bordeaux et annexes | 312.300 | 134.200 |
| Strasbourg | 275.400 | 180.000 |

On voit que le Port de Dunkerque occupe le quatrième rang.

Calais et Boulogne font respectivement :

| | | |
|---|---|---|
| Calais | 46.000 | 46.000 |
| Boulogne | 44.400 | 28.300 |

En mai 1927, Dunkerque a reçu 295 navires, 316.000 tonnes de marchandises débarquées, contre 214.700 en mai 1926, et 541 voyageurs ; on y a embarqué 113.400 tonnes de marchandises et 333 voyageurs.

Dans le même mois, Calais a reçu 187 navires avec 46.000 tonnes de marchandises débarquées, contre 37.000 en mai 1926 et 18.924 voyageurs ; 25.177 voyageurs et 18.200 tonnes de marchandises y ont été embarqués.

Boulogne a reçu 258 navires avec 44.000 tonnes (23,900 en mai 1926) et 18.217 voyageurs. A l'embarquement : 37.900 tonnes ; 22.488 voyageurs.

## T. S. F.

RADIO-PARIS. — 12 h. 30 : 1. Marche des esclaves ; 2. La grande Vienne ; 3. Le roi d'Ys ; 4. Romance ; 6. Danse serbe ; 7. Minuetto ; 8. Alaska ; 9. Le déluge ; 10. Marouf ; 11. Avril au bois ; 12. Marivaudage.

16 h. 45 : Musique de jazz.

20 h. 30 : 1. Symphonie n. 4 (Beethoven) ; 2. Quatuor vocal américain de Paris ; 3. Monsieur Radin; 4 a) Duo de don Juan ; b) Duo de la Flûte enchantée ; c) Deux airs de Marguerite ; d) Chanson de la puce ; 5. Le Calife de Bagdad.

TOUR EIFFEL. — 18 h. 45 : Journal parlé. — 20 heures : Ouverture du Roi Etienne ; Gavotte ; Air de la Traviata ; L'Enfoncé ; Flûte enchantée ; Danse slave ; Air de Manon ; Impressions d'Italie. — 21 h. 15 à 22 h. : Université populaire.

PARIS P.T.T. — 14 h. : 1. Symphonie en sol ; 2. A ton réveil ; 3. Mignon ; 4. Nocturne ; 5. Marche hongroise. — 18 h. : Emission de « Radio-Journal de France. — 20 h. : Cours de droit. — 20 h. 15 : Causerie : « L'eczéma ». — 20 h. 30 : Chronique scientifique : Cours de photographie ».

21 h. : 1. Premier concerto (Chopin) ; Etude de concert ; 2. Sonate en la majeur ; 3. Finale du 3e Concerto (Saint-Saëns) ; 4. Danseuses de Delphes ; La fille au xchevcux de lin ; Orienta, Cordoba ; 5. Pourquoi ? Ravissement, A un bebe ; 6. Coupe Menuets ler et IIe de la VIe sonate, pour violoncelle (Bach) ; Danse ; 7. Trois fantaisies rythmiques ; 8. Sonate pour piano et violon (C. Franck) 9. Mon rêve, Au paysan, Tendre evocation. — Informations.

TOULOUSE. — 12 h. 45 : 1. Guerino, paso doble ; 2. Saut à la corde ; 3 Horses, foxtrot ; 4. Chanson de mai